

La Barrera	The Barrier
La palabra "barrera" ha sido acuñada por maestros bíblicos (no es una palabra bíblica) para referirse a las características del hombre y de Dios que causan que el hombre esté alejado de Dios. La barrera, como se describe en seis partes a continuación, representa la necesidad de la humanidad de reconciliarse con Dios mediante la provisión de la gracia de Dios.	The word "barrier" has been coined by Bible teachers (it is not a Bible word) to refer to those characteristics of man and of God which cause man to be alienated from God. The barrier, as described in six parts below, represents mankind's need to be reconciled to God by God's grace provision.
1. Todas las personas tienen una "posición" retroactiva en Adán. Debido a que Adán murió espiritualmente, todas las personas nacen espiritualmente muertos.	1. Every person has a retroactive "position" in Adam. Because Adam died spiritually, every person is born spiritually dead.
1 Corintios 15:22 Porque así como en Adán todos mueren, también en Cristo todos serán vivificados.	1 Corinthians 15:22 For as in Adam all die, even so in Christ all shall be made alive.
Efesios 2:5,6 5 aun cuando estábamos muertos en nuestros delitos, nos dio vida juntamente con Cristo (por gracia ustedes han sido salvados), 6 y con Él nos resucitó y con Él nos sentó en los lugares celestiales en Cristo Jesús,	Ephesians 2:5,6 5 even when we were dead in trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved), 6 and raised us up together, and made us sit together in the heavenly places in Christ Jesus,
Este problema se resuelve cuando Dios nos ofrece una "posición" en Cristo, una condición que forma la base de las doctrinas relacionadas a la verdad posicional.	This problem is solved by God's offering to us a "position" in Christ, a condition which forms the basis for the doctrines related to positional truth.
1 Juan 5:11,12 11 Y el testimonio es este: que Dios nos ha dado vida eterna, y esta vida está en Su Hijo. 12 El que tiene al Hijo tiene la vida, y el que no tiene al Hijo de Dios, no tiene la vida.	1 John 5:11,12 11 And this is the testimony: that God has given us eternal life, and this life is in His Son. 12 He who has the Son has life; he who does not have the Son of God does not have life.
1 Corintios 15:22 Porque así como en Adán todos mueren, también en Cristo todos serán vivificados.	1 Corinthians 15:22 For as in Adam all die, even so in Christ all shall be made alive.
Efesios 1:7 En Él tenemos redención mediante Su sangre, el perdón de nuestros pecados según las riquezas de Su gracia	Ephesians 1:7 In Him we have redemption through His blood, the forgiveness of sins, according to the riches of His grace
2. El nacimiento físico del hombre lo coloca en una raza humana condenada.	2. Man's physical birth places him in a condemned human race.
1 Corintios 15:22 Porque así como en Adán todos mueren, también en Cristo todos serán vivificados.	1 Corinthians 15:22 For as in Adam all die, even so in Christ all shall be made alive.
Efesios 2:5,6 5 aun cuando estábamos muertos en nuestros	Ephesians 2:5,6 5 even when we were dead in trespasses, made

<p>delitos, nos dio vida juntamente con Cristo (por gracia ustedes han sido salvados), 6 y con Él nos resucitó y con Él nos sentó en los lugares celestiales en Cristo Jesús,</p>	<p>us alive together with Christ (by grace you have been saved), 6 and raised us up together, and made us sit together in the heavenly places in Christ Jesus,</p>
<p>Este problema se resuelve cuando Dios nos permite llegar a ser miembros de su familia a través de la regeneración.</p>	<p>This problem is solved by God's allowing us to become members of His family through regeneration.</p>
<p>Juan 1:11,12 11 A lo Suyo vino, y los Suyos no lo recibieron. 12 Pero a todos los que lo recibieron, les dio el derecho de llegar a ser hijos de Dios, es decir, a los que creen en Su nombre,</p>	<p>John 1:11,12 11 He came to His own, and His own did not receive Him. 12 But as many as received Him, to them He gave the right to become children of God, to those who believe in His name:</p>
<p>Juan 3:3 Jesús le contestó: «En verdad te digo que el que no nace de nuevo no puede ver el reino de Dios».</p>	<p>John 3:3 Jesus answered and said to him, "Most assuredly, I say to you, unless one is born again, he cannot see the kingdom of God."</p>
<p>Gálatas 3:26 Pues todos ustedes son hijos de Dios mediante la fe en Cristo Jesús.</p>	<p>Galatians 3:26 For you are all sons of God through faith in Christ Jesus.</p>
<p>Tito 3:5 Él nos salvó, no por las obras de justicia que nosotros hubiéramos hecho, sino conforme a Su misericordia, por medio del lavamiento de la regeneración y la renovación por el Espíritu Santo,</p>	<p>Titus 3:5 not by works of righteousness which we have done, but according to His mercy He saved us, through the washing of regeneration and renewing of the Holy Spirit,</p>
<p>3. El carácter perfecto de Dios, Su gloria, Su esencia perfecta, rechaza cualquier tipo de imperfección. Ejemplo: los diez mandamientos.</p>	<p>3. God's perfect character, His glory, His perfect essence, disallows imperfection of any kind. Example: The Ten Commandments.</p>
<p>Romanos 3:23 por cuanto todos pecaron y no alcanzan la gloria de Dios.</p>	<p>Romans 3:23 For all have sinned and come short of the glory of God.</p>
<p>Gálatas 3:22,23 22 Pero la Escritura lo encerró todo bajo pecado, para que la promesa que es por la fe en Jesucristo fuera dada a todos los que creen. 23 Antes de venir la fe, estábamos encerrados bajo la ley, confinados para la fe que había de ser revelada.</p>	<p>Galatians 3:22,23 22 But the Scripture has confined all under sin, that the promise by faith in Jesus Christ might be given to those who believe. 23 But before faith came, we were kept under guard by the law, kept for the faith which would afterward be revealed.</p>
<p>Salmo 145:17 Justo es el SEÑOR en todos Sus caminos, Y bondadoso en todos Sus hechos.</p>	<p>Psalm 145:17 The Lord is righteous in all His ways, Gracious in all His works.</p>
<p>Pero la muerte de Cristo en la cruz pagó el tiro de castigo por nuestro pecado. Él fue nuestra propiciación. La propiciación es "la obra del Señor Jesucristo en la cual Él apacigua la ira de Dios y concilia a El quien de otro modo se</p>	<p>But the death of Christ on the cross paid the penalty for our sin. He was our propitiation. Propitiation is "the work of the Lord Jesus Christ by which He appeases the wrath of God and conciliates Him who would otherwise be</p>

sentiría ofendido por nuestro pecado".	offended by our sin."
1 Juan 2:2 Él mismo es la propiciación por nuestros pecados, y no solo por los nuestros, sino también por los del mundo entero.	1 John 2:2 And He Himself is the propitiation for our sins, and not for ours only but also for the whole world.
Romanos 3:25 a quien Dios exhibió públicamente como propiciación por Su sangre a través de la fe, como demostración de Su justicia, porque en Su tolerancia, Dios pasó por alto los pecados cometidos anteriormente,	Romans 3:25 whom God set forth as a propitiation by His blood, through faith, to demonstrate His righteousness, because in His forbearance God had passed over the sins that were previously committed,
4. La justicia personal del hombre no alcanza la justicia perfecta de Dios.	4. Man's personal righteousness falls short of God's perfect righteousness.
Isaías 64:6 Todos nosotros somos como el inmundo, Y como trapo de inmundicia todas nuestras obras justas. Todos nos marchitamos como una hoja, Y nuestras iniquidades, como el viento, nos arrastran.	Isaiah 64:6 But we are all like an unclean thing, And all our righteousnesses are like filthy rags; We all fade as a leaf, And our iniquities, like the wind, Have taken us away.
Romanos 3:10-12 10 Como está escrito: «NO HAY JUSTO, NI AUN UNO; 11 NO HAY QUIEN ENTIENDA, NO HAY QUIEN BUSQUE A DIOS. 12 TODOS SE HAN DESVIADO, A UNA SE HICIERON INÚTILES; NO HAY QUIEN HAGA LO BUENO, NO HAY NI SQUIERA UNO.	Romans 3:10-12 10 As it is written: "There is none righteous, no, not one; 11 There is none who understands; There is none who seeks after God. 12 They have all turned aside; They have together become unprofitable; There is none who does good, no, not one."
Romanos 5:6-11 6 Porque mientras aún éramos débiles, a su tiempo Cristo murió por los impíos. 7 Porque difícilmente habrá alguien que muera por un justo, aunque tal vez alguno se atreva a morir por el bueno. 8 Pero Dios demuestra su amor para con nosotros, en que siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros. 9 Entonces mucho más, habiendo sido ahora justificados por Su sangre, seremos salvos de la ira de Dios por medio de Él. 10 Porque si cuando éramos enemigos fuimos reconciliados con Dios por la muerte de Su Hijo, mucho más, habiendo sido reconciliados, seremos salvos por Su vida. 11 Y no solo esto, sino que también nos gloriamos en Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo, por quien ahora hemos recibido la reconciliación.	Romans 5:6-11 6 For when we were still without strength, in due time Christ died for the ungodly. 7 For scarcely for a righteous man will one die; yet perhaps for a good man someone would even dare to die. 8 But God demonstrates His own love toward us, in that while we were still sinners, Christ died for us. 9 Much more then, having now been justified by His blood, we shall be saved from wrath through Him. 10 For if when we were enemies we were reconciled to God through the death of His Son, much more, having been reconciled, we shall be saved by His life. 11 And not only that, but we also rejoice in God through our Lord Jesus Christ, through whom we have now received the reconciliation.

Este problema se resuelve de dos formas. Primero, por la justificación, "el acto de gracia de Dios por el cual perdona al pecador y lo acepta como justo a causa de la expiación de Cristo."	This problem is solved in two ways. First, by justification, "God's act of grace by which He pardons the sinner and accepts him as righteous on account of the atonement of Christ."
Romanos 3:24 Todos son justificados gratuitamente por Su gracia por medio de la redención que es en Cristo Jesús,	Romans 3:24 being justified freely by His grace through the redemption that is in Christ Jesus,
Romanos 5:1 Por tanto, habiendo sido justificados por la fe, tenemos paz para con Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo,	Romans 5:1 Therefore, having been justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ,
Y luego, por imputación, "el acto de Dios por el cual Él acredita el pecado humano a Cristo para que Él a la vez pueda acreditar la justicia al hombre".	Then, by imputation, "the act of God by which He credits human sin to Christ in order that He may in turn credit righteousness to men."
Romanos 3:22 Esta justicia de Dios por medio de la fe en Jesucristo es para todos los que creen. Porque no hay distinción,	Romans 3:22 even the righteousness of God, through faith in Jesus Christ, to all and on all who believe. For there is no difference;
2 Corintios 5:21 Al que no conoció pecado, lo hizo pecado por nosotros, para que fuéramos hechos justicia de Dios en Él.	2 Corinthians 5:21 For He made Him who knew no sin to be sin for us, that we might become the righteousness of God in Him.
5. El pecado personal del hombre hace que se quede corto día a día:	5. Man's personal sin causes him to fall short on a day by day basis:
Romanos 3:23 por cuanto todos pecaron y no alcanzan la gloria de Dios.	Romans 3:23 For all have sinned and come short of the glory of God.
Este problema se resuelve mediante la redención, por cual el hombre es comprado del mercado de esclavos de pecado y liberado como ciudadano del reino celestial.	This problem is solved by redemption, by which man is purchased from the slave market of sin and set free as a citizen of the heavenly kingdom.
Juan 8:31-36 31 Entonces Jesús decía a los judíos que habían creído en Él: «Si ustedes permanecen en Mi palabra, verdaderamente son Mis discípulos; 32 y conocerán la verdad, y la verdad los hará libres». 33 Ellos le contestaron: «Somos descendientes de Abraham y nunca hemos sido esclavos de nadie. ¿Cómo dices Tú: "Serán libres"?». 34 Jesús les respondió: «En verdad les digo que todo el que comete pecado es esclavo del pecado; 35 y el esclavo no queda en la casa para siempre;	John 8:31-36 31 Then Jesus said to those Jews who believed Him, "If you abide in My word, you are My disciples indeed. 32 And you shall know the truth, and the truth shall make you free." 33 They answered Him, "We are Abraham's descendants, and have never been in bondage to anyone. How can You say, 'You will be made free'?" 34 Jesus answered them, "Most assuredly, I say to you, whoever commits sin is a slave of sin. 35 And a slave does not abide in the house forever, but a son abides forever. 36 Therefore if the Son makes you free, you

el hijo sí permanece para siempre. 36 Así que, si el Hijo los hace libres, ustedes serán realmente libres.	shall be free indeed.
Efesios 1:7 En Él tenemos redención mediante Su sangre, el perdón de nuestros pecados según las riquezas de Su gracia	Ephesians 1:7 In whom we have redemption through His blood, the forgiveness of sins according to the riches of His grace.
6. El hombre está bajo el tiro de castigo del pecado	6. Man stands under the penalty of sin
Romanos 6:23 Porque la paga del pecado es muerte, pero la dádiva de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro.	Romans 6:23 For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life, through Jesus Christ our Lord.
Romanos 5:12 Por tanto, tal como el pecado entró en el mundo por medio de un hombre, y por medio del pecado la muerte, así también la muerte se extendió a todos los hombres, porque todos pecaron.	Romans 5:12 Therefore, just as through one man sin entered the world, and death through sin, and thus death spread to all men, because all sinned
El tiro de castigo por el pecado fue pagado por Jesucristo en la cruz. Esto se conoce como expiación, borrar el pecado.	The penalty for sin was paid by Jesus Christ on the cross. This is known as expiation, a blotting out of sin.
Colosenses 2:14 habiendo cancelado el documento de deuda que consistía en decretos contra nosotros y que nos era adverso, y lo ha quitado de en medio, clavándolo en la cruz.	Colossians 2:14 having wiped out the handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us. And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross.
La barrera se remueve y el hombre es libre de acercarse a Dios. Dios es libre de tratar al hombre con gracia. La rectitud y la justicia de Dios quedan satisfechas. Se ha pagado la multa completa.	The barrier is removed and man is free to approach God. God is free to treat man in grace. God's righteousness and justice are satisfied. The complete penalty has been paid.
No hay doble peligro por los pecados cometidos. "Como está de lejos el oriente del occidente, Así alejó de nosotros nuestras transgresiones". Por lo tanto, el único problema que se enfrenta cualquier persona es si cree en Jesucristo y Su obra en la cruz.	There is no double jeopardy for sins committed. "As far as the east is from the west, so far hath He removed our transgressions from us." Therefore, the only issue to be faced by any person is whether he believes in Jesus Christ and His work on the cross.
Hechos 16:30 y después de sacarlos, dijo: «Señores, ¿qué debo hacer para ser salvo?».	Acts 16:30 And he brought them out and said, "Sirs, what must I do to be saved?"
Juan 3:15-17,36 15 para que todo aquel que cree, tenga en Él vida eterna. El amor de Dios 16 Porque de tal manera amó Dios al mundo, que dio a Su Hijo unigénito, para que todo aquel que cree en Él, no se pierda, sino que tenga vida	John 3:15-17,36 15 that whoever believes in Him should not perish but have eternal life. 16 For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life. 17 For God did not send His Son into the world

<p>eterna.</p> <p>17 Porque Dios no envió a Su Hijo al mundo para juzgar al mundo, sino para que el mundo sea salvo por Él.</p> <p>36 El que cree en el Hijo tiene vida eterna; pero el que no obedece al Hijo no verá la vida, sino que la ira de Dios permanece sobre él».</p>	<p>to condemn the world, but that the world through Him might be saved.</p> <p>36 He who believes in the Son has everlasting life; and he who does not believe the Son shall not see life, but the wrath of God abides on him."</p>
<p>Juan 5:24</p> <p>»En verdad les digo: el que oye Mi palabra y cree al que me envió, tiene vida eterna y no viene a condenación, sino que ha pasado de muerte a vida.</p>	<p>John 5:24</p> <p>"Most assuredly, I say to you, he who hears My word and believes in Him who sent Me has everlasting life, and shall not come into judgment, but has passed from death into life.</p>